

# 實務專題研究授權書

本授權書所授權之實務專題研究為\_\_\_\_\_

共\_\_\_\_\_人，在致理技術學院資訊管理系 \_\_\_\_\_學年度第\_\_\_\_\_學期完成資管實務專題。

實務專題名稱：\_\_\_\_\_

同意       不同意

本組同學共\_\_\_\_\_人，皆同意著作財產權之論文全文資料，授予教育部指定送繳之圖書館及本人畢業學校圖書館，為學術研究之目的以各種方法重製，或為上述目的再授權他人以各種方法重製，不限地域與時間，惟每人以一份為限。

上述授權內容均無須訂立讓與及授權契約書。依本授權之發行權為非專屬性發行權利。依本授權所為之收錄、重製、發行及學術研發利用均為無償。上述同意與不同意之欄位若未鈎選，該組同學皆同意視同授權。

指導教授姓名：

專題生簽名：

(親筆正楷)

學號：

(務必填寫)

中華民國      年      月      日

## 誌謝

專題從無到有不可能只有專題組員的互相協力合作，必定會有組員無法思考到的層面以及眼光著眼的程度，而是有許多人幫助我們、協助我們得以盡能完成我們所定下的主題。而我們將誠心的感謝這些貴人，沒有這些貴人我們可能無法得知我們所做的事情哪裡有缺陷或是我們可能沒看到的部分甚至無法解決我們可能無法解決的問題。在此首先感謝我們指導老師陳瑛琪老師，身為我們的指導老師給予我們許多看法讓我們得以參考並適時思考主題之中是否有符合我們需要的卻沒有的東西，除此之外除了在專題指導給予許多建議之外，有些我們可能即使思考許久的問題指導老師也分享我們一些想法讓我們自行去思考，儘管問題可能沒有答案但仍很盡責的關心我們的情況。指導老師除了是我們首要感謝對象外還有指導老師的妹妹，是一位教外籍人士中文的老師，若沒有老師可能在中間過程我們會不知該如何走向下一步讓專題趨近完成的方向，是很熱心給予許多意見的貴人。再來，我們要感謝教我們如何撰寫專題企劃相關文件的張慧老師，在課堂上教我們如何撰寫文件以及有專題問題上的問題時老師很樂於給我們一些想法讓我們思考新的東西。最後，感謝我們的班導。陪伴我們大學四年並在這過程分享許多事物讓我們了解很多東西。而在專題上我們有些無法解決的問題時，請教老師該如何讓事情有個圓滿結局，真的是一位對我們大學四年來說是很重要的影響人物同時也是很重要的貴人之一。除了上述首重表達感謝之意外還有許多協助我們的人士也深表感激，如沒有這些人士可能在專題有些部分是無法得以完成的。真的是很感謝許許多多幫助我們的人，感謝。

# 摘要

近年，中國市場逐漸擴大而人口數將近十三億的國家慢慢打開世界大門走進國際。如此龐大的土地與人口是世界所有國家在近年來所看到尚未發展區塊且有著龐大的機會與未來。而中國市場靠著人口數量強大推進力讓市場競爭力大幅提升帶來錢潮與繁榮。在中國市場逐漸打開的同時世界各國為了希望能在中國市場進行各式各樣的經濟行為，除了希望透過中國市場強大的推進力量帶來希望與繁榮也同時讓中國市場更加開放逐漸慢慢跟上世界各國的腳步。因此世界目前部分國家開始鼓勵人民學習中文來增加自身競爭力，因此本小組認為該趨勢將可能成為英語第二，成為世界第二大重要語言。而目前在世界各國的中文師資增加人數無法滿足逐漸增加想學習中文的人數，因此想出透過網路平台以及遍及全球網路虛擬實境之第二人生來讓想學習中文的外籍人士只要透過網路就能學習中文，便能解決在全球中文師資不足問題且透過網路學習可以自己學習無需花費任何金錢。

# 目 錄

授權書	i
誌謝	ii
摘要	iii
目錄	iv
表目錄	v
圖目錄	vi
第一章 緒論	
第一節 研究背景	09
第二節 研究動機	10
第三節 研究目的	11
第四節 研究範圍	11
第五節 操作性定義	12
第六節 章節結構	13
第二章 文獻探討	
第一節 中文的世界趨勢	14
一、全球中文熱	14
二、AP 中文學習世紀	14
三、中文學習的世界觀	14
四、日本的中文熱	15
第二節 國內外教學中文的狀況	16
一、國內教學概述	16
二、國外教學概述	16
第三節 學習中文的困難	16
一、外國人學習中文的困難	17
二、學習語言的路程	17
三、中文字彙理解的困難	17
四、學習中文語法的困難	18
第四節 中文學習的重點	18
一、學習中文的方法	18
二、網路課程建構與反思	19
三、系統化語言學習	20
四、線上中文教學輔助	20
五、看報學中文	21
六、中文學習方針	22
第五節 使用網際網路對學習中文的影響	23
一、台灣網路的發展現況	23
二、應用網際網路的優、缺點	24
三、美國推動網際網路教學的狀況	25
第六節 中國文字的演變	26
一、中文字型的演變	26
二、中文字的類別	27
第七節 中文詞彙的奧秘	27

一、腔調影響文字所表現的意義	27
二、文字意義的多變性	28
第三章 系統研究方法	
第一節 研究流程	28
第二節 研究方法	29
第三節 SWOT 方法	29
第四章 分工執掌和進度表	
第一節 分工執掌表	30
第二節 進度表	30
第三節 工作時間甘特圖	31
第五章 預期研究成果	
第一章 系統功能	32
第二章 系統特色	33
第三章 使用對象	33
第四章 使用環境	33
第五章 開發工具	33
第六章 系統平台架構	35
第六章 結論	
第一節 預期研究效益	36
第二節 預期研究限制	36
參考文獻	37
附件 1 - 問卷	39
附件 2 - 系統文件 1.1.1	41
附件 3 - 系統文件 1.1.2	42
附件 4 - 系統文件 1.1.3	43
附件 5 - 系統文件 1.2.1	44
附件 6 - 系統文件 1.2.2	52
附件 7 - 系統文件 1.3.1	55
附件 8 - 系統文件 1.3.3	56
附件 9 - 系統文件 3.1.1	57
附件 10 - 系統文件 3.1.2	60
附件 11-系統文件 3.2.1	74
附件 12 - 系統文件 3.2.2	84
附件 13 - 系統文件 4.1.1	90
附件 14 - 系統文件 4.1.2	100
附件 15 - 系統文件 5.1.1	101
附件 16 - 系統文件 5.1.2	102
附件 17 - 系統文件 5.1.3	105
附件 18 - 系統文件 5.1.4	106
附件 19 - 系統文件 5.2.1	107
附件 20 - 系統文件 5.2.2	108

附件 21 - 系統文件 5.3.1.....	109
附件 22 - 系統文件 5.3.2.....	110

## 表 目 錄

表 2-1 世界語言使用排行.....	14
表 2-2 中華電信網路服務現況.....	23
表 2-3 網際網路應用在教學上的優勢.....	24
表 2-4 網際網路應用在教學上的優點.....	24
表 2-5 網際網路應用在教學上的缺點.....	24
表 4-1 分工執掌表.....	30
表 4-2 預計工作計畫表.....	30

# 圖 目 錄

圖 3-1 研究流程.....	28
圖 4-1 工作時間甘特圖.....	31
圖 5-1 系統架構.....	35

# 第一章 緒論

本組因應世界學習中文潮流所需，而做此研究，以下介紹本組的研究背景、研究動機、研究目的、研究範圍、操作性定義及章節結構。

## 第一節 研究背景

中國地大物博，人口眾多，經濟逐漸繁榮起飛，引發中國市場商機，各國政府紛紛推出各種政策與措施，獎勵中文學習，造成中文學習的風潮在世界各地崛起。

目前全球約有 68 億的人口，使用的中文人口約有 13 億左右，佔全世界人口數的五分之一，顯示出中國經濟市場的重要性。藉由統計資料顯示，至目前為止已有超過八億八千五百萬的非華裔人士在學習或使用中文，美國更因此將中文列為第三必修的外國語言，位居世界五大語言之首，故學習中文將成為世界未來的主流。

根據「聯合國教科文組織」(UNESCO) 的統計，中文是世界最多人使用的語言。全球學習中文的人口已經超過三千萬人，目前有一百多國、超過二千五百所大學廣設中文課。中國國家漢語國際推廣領導小組辦公室更預估，二〇一〇年全球將有一億個外國人學中文。這意味每五十個外國人當中，就有一個人學中文。

在美國，美國亞洲協會 (Asia Society) 預估，二〇一五年將有七十五萬名高中生學習中文。在日本，致力推動中小學中文教學的 TJJ (The Japan Forum) 「財團法人國際文化中心」統計，目前有六百五十二所高中設有中文課，比十年前增加近四十%。中文在日本已成為英語之外，第二受歡迎的外國語言。

二〇〇四年起，英國與荷蘭的中學正式開辦中文課程，其中荷蘭已經有十幾所中學開辦中文課。去年，Hilversum 中學更將中文納入畢業考科目，它也是目前荷蘭第一個將中文納入畢業考科目的中學。

因中文學習已形成二十一世紀的新趨勢，透過了解美國中文學習的近況，並了解 AP 中文學習課程的內容與背後所隱含的商機，其內容重要包含中國之語言與文化，並設計有效之 AP 中文考試等檢測方式，更進一步認識 AP 中文學習課程教師認證。

## **第二節 研究動機**

近年來全球學習中文的風潮日趨茁壯，為了有效的做出一個可以符合大眾需求的系統，因此本組訂定下列幾項研究動機。動機如下：

### **動機一：**

由於目前學習中文的途徑通常都是面對面的實體教學，對於一些無法騰出時間去學習中文的人，要如何去學習中文造成很大的問題。有鑑於網際網路的日漸茁壯，透過網際網路跨國界及跨時空限制的優點，建立一個可以讓任何人在任何時間、地點去學習中文的平台，來提供有需求的人士使用。

### **動機二：**

學習中文的困難之處與其他語言相差無幾，只是因為中文的發音與其他語言有不同之處，以中文的發音來說就有五種音，這些發音對於外籍人士來說並無法有效的辨別這些有什麼不同。

而中文的文法對於從小就在中文環境成長的我們或許沒有多加注意，但是對於不是在此環境下生長的外籍人士來說，中文的文法確實比其他語言的文法更加複雜，往往導致外籍人士對於文法的理解產生嚴重的誤解。

### **動機三：**

在學習中文的過程中，外籍人士可以藉由文字及故事來了解華人特有的文化，輔助其學習的意願或是樂趣。並能在學習中文的過程中，更深入的去探討中文的發展歷史與過程，使他們不只有學習如何去使用中文，更能夠了解中文的奧妙。

## **第三節 研究目的**

近年來全球學習中文的風潮日趨茁壯，為了有效的做出一個可以符合大眾需求的系統，因此本組訂定下列幾項研究目的。目的如下：

### **目的一：**

建立一個可以讓使用者輕鬆學習中文的網路平台。

### **目的二：**

如何讓使用者能夠更清楚了解中文的發音與文法。

### **目的三：**

讓使用者能夠更進一步的了解華人的文化與背景。

## **第四節 研究範圍**

本組在研究過程中，為了有效的區隔出各部份的範圍，因此訂定了下列幾項研究範圍。範圍如下：

### **一、 就研究問題而言**

探討現今全球對於中文學習的熱潮及台灣的外來移民逐漸增加，導致外語人口學習中文的需求倍增。也由於學習的人口增加，但是中文教師卻未相對的增加，因此希望利用此平台來解決這個問題。

## 二、 就研究時間而言

本組研究時間為西元二零零九年一月至十二月，研究的時間為期一年。

## 三、 就研究對象而言

本研究對象在初期時是以來台工作的外語人士或是外籍移民為主，因此會以繁體中文為主要的教學語言；當此平台逐漸穩定且使用人數及知名度達到一定的數量後，我們便會逐漸朝向繁簡體並存的中文教學網站。

## 第五節 操作性定義

下列為本組專題文件會出現的專有名詞解釋，有下列幾項：

### 一、 中文：

華人世界中所使用的語言，包含普通話、上海話、閩南話、廣東話、客家話等，其書寫的方法有繁體跟簡體兩種，目前台灣使用繁體，中國大陸使用簡體。

### 二、 網際網路(Internet)：

使用者可透過電腦及纜線連接上的虛擬世界，使用者可在此與全世界進行資訊交流的虛擬空間。

### 三、 目標使用者：

未來可能會使用的本平台服務的使用者，本平台的目標使用者以非華裔人士為主。

### 四、 線上教學網站：

在網際網路上搭配教育課程功能的網站，採取圖片、文字、聲音、影片等等的內容來進行教育訓練。

## 第六節 章節結構

第一章「緒論」是在介紹本專題的研究背景、動機、目的、範圍，本章分為六節，分別是第一節「研究背景」、第二節「研究動機」、第三節「研究目的」、第四節「研究範圍」、第五節「操作性定義」、第六節「章節結構」。

第二章「文獻探討」是將研究主題所搜尋到的相關文獻做統一整理，本章分為七節，分別是第一節「中文字的演變」、第二節「中文詞彙的奧秘」、第三節「中文的世界趨勢」、第四節「學習中文的困難」、第五節「中文學習的重點」、第六節「國內外學習中文的狀況」、第七節「使用網際網路對學習中文的影響」。

第三章「系統研究方法」是介紹本專題的研究流程及研究方法，本章分為三節，分別是第一節「研究流程」、第二節「研究方法」、第三節「SWOT方法」。

第四章「預期研究成果」是在說明本系統的功能、特色、使用對象、使用環境、開發工具、平台架構及系統的雛形畫面，本章分為七節，分別是第一節「系統功能」、第二節「系統特色」、第三節「使用對象」、第四節「使用環境」、第五節「開發工具」、第六節「系統平台架構」、第七節「系統雛型畫面」。

第五章「結論」是預估系統所能產生的效益及研究過程中可能的限制，本章分為兩節，分別是第一節「預期研究效益」、第二節「預期研究限制」。

第六章「分工執掌和進度表」是本組排定的專案執行進度及工作的分配情況，本章分為兩節，分別是第一節「分工執掌」、第二節「進度表」。

## 第二章 文獻探討

以下內容為本組在進行專題分析時，每位組員所蒐集到的一些參考文獻，並將之分析統整後如下。

### 第一節 中文的世界趨勢

中國地大物博，人口眾多，經濟逐漸繁榮崛起，引發中國市場商機。各國政府推出各種政策與措施，獎勵中文學習，造就中文學習的新驅勢。

#### 一、 全球中文熱

王大名(2008)的研究中指出現在全球人口有 68 億左右，中國市場約 13 億左右，約佔全球人口五分之一，顯示出中國經濟市場的重要性。並藉由統計資料，證明中文現有學習人數約有八億八千五百萬人，證明該語言已被普遍廣泛使用，並列為美國第三的必修外國語言，位居世界五大語言之首(王大名，2008)。

#### 二、 AP 中文學習世紀

因中文學習已形成二十一世紀的新趨勢，透過了解美國中文學習的近況，並了解 AP 中文學習課程的內容與背後所隱含的商機，其內容重要包含中國之語言與文化，並設計有效之 AP 中文考試等檢測方式，更進一步認識 AP 中文學習課程教師認證。

#### 三、 中文學習的世界觀

根據「聯合國教科文組織」(UNESCO)的統計，中文是世界最多人使用的語言，如表 2-1 所示。

名次	語言	人口 (以千人為單位)	佔全球人口百分比
1	中文	1,077,548	20.4%
2	英文	593,920	11.3%
3	印度語	412,314	7.8%
4	西班牙語	311,386	5.9%
5	俄語	285,078	5.4%

6	阿拉伯語	206,380	3.9%
7	虛加拉語	177,609	3.4%
8	葡萄牙語	161,069	3.1%
9	法語	131,417	2.5%
10	日語	122,846	2.3%
11	馬來語	113,294	2.1%
12	德語	89,089	1.7%

表 2-1 世界語言使用排行(前 12 名)

根據《中國語言生活狀況報告》統計，全球學習中文的人口已經超過三千萬人，目前有一百多國、超過二千五百所大學廣設中文課。中國國家漢語國際推廣領導小組辦公室更預估，二〇一〇年全球將有一億個外國人學中文。這意味每五十個外國人當中，就有一個人學中文。

在美國，美國亞洲協會（Asia Society）預估，二〇一五年將有七十五萬名高中生學習中文。在日本，致力推動中小學中文教學的 TJJ（The Japan Forum）「財團法人國際文化中心」統計，目前有六百五十二所高中設有中文課，比十年前增加近四十%。中文在日本已成為英語之外，第二受歡迎的外國語言。

二〇〇四年起，英國與荷蘭的中學正式開辦中文課程，其中荷蘭已經有十幾所中學開辦中文課。去年，Hilversum 中學更將中文納入畢業考科目，它也是目前荷蘭第一個將中文納入畢業考科目的中學。

#### 四、日本的中文熱

據日本專業調查公司（株）矢野經濟研究所的最新調查顯示，在日本的外語教育市場，中文教育位居第 2 位，其規模已經由 2003 年的 34 億日元上升到 2006 年的 37 億 5000 萬日元，預計 2007 年將達 38 億日元規模。

目前日本的外語教育多半是英語教育，而位居市場第 2 規模的則是中文，雖然外語教育市場整體規模在微弱減少中，但中文教育卻增加了 1.4%，中文教育熱在日本壓倒了韓語教育熱。在日本，韓語教育以 26 億日元位居第 3，法語教育以 20 億日元居第 4，德語教育以 16 億 5000 萬日元位居第 5。

矢野經濟研究所還預測了 2007 年度的外語教育市場規模，除去英語外，中文教育將達 38 億日元，比 2006 年度增長 1.3%。韓語、法語、德語這 3 國語言則維持現狀。2007 年外語教育市場規模將比 2006 年度減少，整體市場約為 8051 億 5000 萬日元，但是中文教育則在一點一點地伸展著，其教育商務規模也在逐年擴大之中。

## 第二節 國內外教學中文的現況

現在世界上各個國家都有屬於最適合他們的教學方式，而在各個國家裡，每位授課教師也會藉著自己的教學經驗及學生的接受度而調整授課方法。不過在這裡，僅針對目前國內外教學的概略方向的來做說明：

### 一、 國內教學概述

國內教師目前大部分的授課方式為單方面式教學法。單方面教學法為教師在台上獨自講演課程，以全面性教學將課本及知識教授給學生，與學生較無互動。但此教學方式較為簡單，教師也容易學習此教學方法。

### 二、 國外教學概述

國外教師以互動式教學為主要教學方式。透過與學生的多元互動讓學生學習的方式。此方式教師需要花費較多心力準備教材，讓學生透過彼此互動思考的方式來加深學生的學習吸收力。

## 第三節 學習中文的困難

中文困難之處與其他語言困難之處並無相差許多，只不過中文與其他語言有著不同的地方。以發音來說中文有五種音，一聲、二聲、三聲、四聲、輕聲，這些發音對於外籍人士本身沒有學習過的話會難以辨別這些有什麼不同。

第二以文法，中文文法對於學習中文長大的人大多不了解其結構或是規則，因為這些以中文為母語的人們在學習過程中並沒有學習到文法的結構，因此在成長過程中慢慢說出流利的中文。

但對於不是從小就在中文環境長大的外籍人士，學習中文文法就如同有些人認為學習其他語言的文法是困難的。

## 一、 外國人學習中文的困難

外籍人士學習華語最先碰到的難關就是發音問題，常常將發音搞混而不能發出正確的音。需要時間來慢慢學習發音的要領，進而發出接近標準的中文發音。中文文字以繁體字為正統，但有些外籍人士認為繁體字筆劃過多複雜難以書寫，以及因為複雜緣故因而難以辨識中文文字。學習中文過程必然有很多大小的瓶頸但隨著努力經過時間的累積，相信能夠與人慢慢的溝通甚至互相了解。

## 二、 學習語言的路程

學習語言需要一顆熱忱的心來面對，若能以這樣的心來面對相信一些小問題是絕對能夠解決的。學習語言有很多種動機但最重要的是學習的決心，若在學習上遇到了不同大小的瓶頸而認為無法跨越便停止學習，這樣是很可惜的。

學習的過程中相信一定有很多與自己有相同目標的人，與這些有相同目標或是興趣、動機的人一起討論、了解來讓自己的學習語言之路添加豐富性，即使碰到困難、瓶頸如果有能夠溝通、討論的對象或許能夠突破困難、瓶頸。

## 三、 中文字彙理解的困難

一般學習中文初級學生所認識的中文字彙並不多，因此字義的了解是目前最大的障礙。

### 1. 中文一字多音多義造成的理解困難

中文裡常出現的「一字多音多義」，使得外籍人士學習中文成語更加困難。因此對於外籍初級學生的教學補救策略就是先奠定了解中文字彙的基礎，讓學生了解體會一字多音多義的特色。一字多音多義的解決方法分別為：

- A. 教導簡單易於了解字面意義的成語及筆劃簡單的成語。
- B. 介紹有關於成語的故事或是由來，試著引發學生學習中文成語的樂趣。
- C. 初級學生以了解簡單字彙意義然後與成語相關故事來做結合，讓學生加深學習意願。

## 2. 中文語意理解的困難

中級學生已能部份了解體會字彙意義後將面臨語意理解的困難，無法正確掌握有言外之意的正確詞意。中文成語並不是都能憑藉字面意義去猜測詞意，因部份成語是有典故來源的。語意理解困難的解決方法有：

- A. 無法憑藉字面去猜測詞意的處境之下，得學習不太容易理解，難度不高但常用或是頻率較高的成語及關於節日的成語。
- B. 透過典故來源或是節日來學習成語，應能較易了解體會成語的內涵同時可以學習到關於中國文化與歷史知識。

## 四、學習中文語法的困難

在中文環境下長大的華人，對於語法的認識可能不太了解，可能是因從小的教育所導致。從日常生活對話的句子來看可能會認為沒有什麼規則可言，但在日常生活中總是能聽到類似句子。而看似無規則可言的華語，卻有著複雜的規則。

最先學習的句型都是以簡單的句型為主，再以進階的課程學習更複雜的句型。有些句型外籍人士會不了解為何該句型是這樣的意思而不是自身所想的。大部分學習可能會用自身的語言來思考華語的句型，因而出現不能夠理解的句型。若能將句型錯誤分類將有助於學習上的理解。

## 第四節 中文學習的重點

學習中文的目標是為了閱讀它的文字，並應用在日常生活中。對於聽、說、讀、寫方面，較重視聽與說。例如：外國人來台灣留學，首先必須得聽得懂中文；其次要會說中文，才能與人溝通。

### 一、學習中文的方法

無論學習何種語言一定都會運用到文法、詞彙，當然學習中文也是一樣的，從最基礎的口語發音學習，主要是練習學說中文，然後在來就是要聽得懂中文；最基本要會的就是聽和說，其次才是讀和寫；外國人學習華語，就像中國人學習英文一樣，要按部就班一步一步慢慢學習，不要操之過急，這樣才會有效的學習語言。而教學的方法有下列幾種：

1. 口語教學法與情境式語言教學法
2. 聽說教學法
3. 溝通語言教學法
4. 無聲教學法
5. 社區語言學習法
6. 自然學習法
7. 建議方法學
8. 個人經驗分享

## 二、 網路課程建構與反思

善用網路資源來學習中文，利用該網路中文教學平台來學習中文，可以藉由該網站來輔導學生在家預習、複習、自習中文，讓學習者能夠更快速學習完成當天所教學的中文字詞；此網路中文教學平台也提供遠端登入操作，讓使用者可以不用外出在家也可以學習到中文。

### 1. 大綱

網路課程建構與反思可分為下列幾個階段學習：

A. 網路教室的建立。



B. 教學端的系統操作。



C. 學習端的系統操作。



D. 課程設計與規劃。



E. 網路教學的反思。

### 2. 內容製作原則

問：「課堂教學」與「網路教學」怎麼區分呢？

答：課堂教學著重於改正發音、問題討論等師生互動密切的教學活動；網路教學則是引導學生預習、複習、自習，傾向於單向的認知與信息傳輸。

### 3. 網路教學的反思

注意事項：

- A. 教學對象是否明確：必須要有固定的學生群體。
- B. 審慎評估經濟效益：必須時時更新教材內的知識，網站呈現方式也要趕上科技的進步。
- C. 慎選適用的編輯系統：無論採用何種系統，教學端者都有必要深入了解該系統。
- D. 考慮適當的評鑑：建置完成後，是否仍有維護、更新的經費與人力資源。

### 三、 系統化語言學習

如何將語言系統化，系統化的意思就是利用資料庫來完成分析、整理、歸納該資料；所以我們要將中文裡的所有中文字、注音及文法做一個完整的資料庫來管理，在製作中文教學網站時，一定會用到很多字詞來學習中文，為了讓資料有完善的使用，所以我們需要一個有規劃的系統化語言來學習中文。

#### 甲、 何謂系統化語言學習？

學習語言和學習數學雖然在內容上是不一樣，但是方法與精神卻是一樣的，同樣是應用分析、整理、歸納去了解一種語言的特性、學習語言的架構。學習語言像是在建構一個超大的資料庫，基本上它不需要天賦，就像您我一樣任何人都可以做得到的，因為學習語言上所用到的分析、歸納、整理的範圍與程度，其實要比學習數學簡單多了。

#### 乙、 舉例

問：老師會出一道題目：「你是否贊成或反對 XXX」

答：用來訓練學生的思考及邏輯推演能力，進而將思考的內容加上說服別人的技巧，在公開的場合表達出來。如此既訓練思考能力，也訓練到在公開場合的個人的表達能力。

### 四、 線上中文教學輔助

學習華語的方法有很多，其中以中文拼音學習法最常使用，中文拼音學習法有三種拼音可選擇，有漢語拼音、注音拼音、羅馬拼音三種中文拼音法，

讓學習者自行選擇其一來學習中文；線上中文教學主要有發音學習和文字筆劃教學，應用該網站教學平台來學習中文，既可以玩遊戲又可以學習中文。

## 1. 中文拼音學習

- A. 漢語拼音：漢語拼音採用拉丁字母和一些附加符號表示漢語的發音。對應漢語音系學（現代音韻學）的漢語音節結構劃分，漢語拼音的形式構成也分為聲母、韻母和聲調三部分。根據漢語拼音方案《字母表》的規定，漢語拼音使用 26 個現代基本拉丁字母，有大寫小寫之分，字母順序與英語字母表一致。
- B. 注音拼音：採用注音、漢語拼音對照表來對照，一開始不強迫學生硬背下來，而以對照方式查看，先由韻母開始找起，再找聲母之後再標四聲，例如「ㄅㄩ」，我會先問學生ㄩ的拼音是什麼？學生依對照表很容易找到「a」；之後再問聲母ㄅ的拼音，如此又找出「b」，很快地 ba 的拼音便找出來。
- C. 羅馬拼音：應用於中文方面，為了方便來華的外國人能夠方便學習和掌握漢語、漢字，集結各教會內部所使用不同的拼音法則，再根據北京官話發音制訂出一套拼音方案給漢字注音，形成威妥瑪式拼音。

## 五、看報學中文

看報紙可以學習中文，藉由看報紙內容可以學習到很多中文單字，因為報紙上有很多篇新聞文章和圖片，文章內容可以用來學習解讀中文字，圖片則是輔助功能，讓人更快理解該字詞的字義。

### 1. 看報紙也可以學中文

看報紙學中文：擷取報紙上的某篇文章，剪下後加以查詢注音，另外寫在另一張紙上，將比較看不懂的字詞加以畫線熟讀意義，試著反覆唸唸看整篇文章，這樣會更快記住該中文字。

### 2. 內容介紹

- A. 聽力練習 → 閱讀前的練習。

- B. 閱讀文章 → 報紙上文章內容。
- C. 生詞複習 → 將不懂的詞句加以複習讀寫。
- D. 閱讀與討論 → 測驗閱讀成果。
- E. 延伸閱讀 → 相關新聞介紹。
- F. 報章常識 → 認識報上常見的錯別字、流行語、分類廣告。

## 六、 中文學習方針

在製作中文網站教學平台時，首先要先了解我們要做什麼樣的中文網站教學平台，如何建置該網站，為何要學習中文，需求者到底需要什麼…等問題，這些都是首要完成的任務，有需求者(使用者)才会有製作者，所以中文網站教學平台的建立是需要經過很多程序來完成的。

### 1. 分析 WHY、WHAT、HOW(2W+H)

A.

問：WHY 為何要學中文？

答：因為大陸占人口的比例最高且他們說的語言大部分都是中文，所以未來國際第一大語言會變成「中文」。

B.

問：WHAT 什麼是線上中文教學？

答：利用網際網路所進行的線上課程模擬教學情境；近年來科技日益更新，使用網路遠距教學已不是問題了。

C.

問：HOW 如何學習中文？

答：從漢語拼音開始學習，利用線上教學平台學習中文。

### 2. 臺灣華語文教師教學評量研究

本研究旨在探討臺灣華語文教師對教學評量方式及使用頻率、教學評量方式選用考量因素及教學評量知能描述。本研究有下列六項研究目的：

- A. 了解臺灣華語文教師實施教學評量的概況，包含華語文教學評量方式及使用頻率、教學評量方式選用考量因素與教學評量知能描述。
- B. 探討臺灣華語文教師背景變項與採用華語文教學評量方式及使用頻率、教學評量方式選用考量因素與教學評量知能描述的差異情形。

- C. 探討臺灣華語文教師在教學評量方式選用考量因素之重要程度與教學評量方式選用考量因素之採用頻率的差異情形。
- D. 探討臺灣華語文教師採用華語文教學評量方式及使用頻率、教學評量方式選用考量因素與教學評量知能描述的相關情形。
- E. 探討臺灣華語文教師在教學評量方式選用考量因素之重要程度與教學評量方式選用考量因素之採用頻率的相關情形。
- F. 綜合上述研究成果，針對華語文教學的教學評量提供有效的參考依據與建議。

## 第五節 使用網際網路對學習中文的影響

隨著科技發展的突飛猛進，使得電腦的處理速度更快、功能更強，原本只能從事基本運算、處理文字和簡單圖形的個人電腦，已發展至能夠快速處理視聽媒體(如圖形、聲音、影像)的階段(曾明勤，2002)。再加上 1990 年代，網際網路的發展突飛猛進，網際網路的用途由軍事轉向大眾，至今已經成為全世界傳送訊息的主軸。

### 一、 台灣網路的發展現況

根據世界經濟論壇(WEF)公布的「2008 到 2009 年全球資訊科技報告」，台灣網路整備度指標在 134 個評比國家或經濟體中排名第 13 位。

經建會更指出政府將建構智慧型基礎環境，發展創新科技化服務，希望能在 2012 年，讓 30Mbps 以上的高速匯流網路涵蓋率達到 80%。表 2-2 是目前中華電信的網路服務現況。(資料來源:中華電信網站)

中華電信網路用戶	累計用戶數(2009 年 01 月)
網際網路 Hinet	4,091,627
寬頻接取	
ADSL	3,206,868
FTTX	1,103,441
總計	8,401,936

表 2-2 中華電信網路服務現況 (2009 年 1 月)

因此，越來越多人將電腦及網際網路應用於教學工作上，希望透過雙向的溝通、生動活潑的畫面和音效，取代傳統較為單向、呆板的教學環境，以引起學習者的興趣。表 2-3 是網際網路應用在教學上的優勢。

網際網路應用於教學的優勢主要在於：
1. 可以突破時空限制的特色
2. 允許多種媒體的整合呈現
3. 及時與非及時互動式網頁技術的成熟
4. 容易上手與學習使用

表 2-3 網際網路應用在教學上的優勢

## 二、 應用網際網路的優、缺點

使用網際網學習中文有許多優點，也有許多缺點，如表 2-4 及表 2-5 所示。

網際網路對於教學應用上的優點：
1. 遠距離教學，可提供跨距離的學習
2. 非即時性，可讓學習者在有空閒的時間才來學習
3. 應用影音，可提供影片、聲音、文字或是圖片來輔助教學
4. 重複學習，可提供使用者對某方面進行重複的學習，避免錯失學習的機

表 2-4 網際網路對於教學應用上的優點

網際網路對於教學應用上的缺點：
1. 由於平台建立於網際網路上，因此平台的安全性必須要注意
2. 因為非即時性，無法確保使用者是否真的在電腦前學習
3. 由於應用影音教學，因此難以避免教材外流

表 2-5 網際網路對於教學應用上的缺點

綜合以上優點及缺點後，本組仍然認為利用網際網路進行教學有其無法取代之處及好處，因此網際網路的出現對於教學有更多的幫助。

### 三、 美國推動網際網路教學的狀況

一九六九年美國國防部推動「先進網路」(Advance Research Projects Agency Network;ARPANET)研究計畫，其構想是建立一個像漁網般的通信網，以電腦為節點(Node)進行信息的串連，此便成為網際網路的始祖(于賢華，2001)。

一九八九年，在日內瓦歐洲粒子物理研究中心的伯納斯李(TimBerners Lee)發明了全球資訊網。一九九四年美國總統柯林頓下令全國要在西元兩千年以前讓所有學校連上資訊高速公路(林玉佩，2000)。一九九七年則提出「美國二十一世紀教育行動」(Call to Action for American Education in the 21st Century)，便明確的提出科技的四大支柱：

1. 將美國所有的學校及教室連上資訊高速公路。
2. 提供所有教師及學生先進的電腦設備。
3. 發展與學校課程整合的學習軟體及線上學習資源。
4. 提供所有教師科技能力訓練及幫助學生學習電腦上網的支援(U.S.Department of Education，1997)。

緊接著美國教育部也率先提出「國家教育科技計畫」，推動資訊科技下，各項與網際網路有關的教學方案，其主要方案說明如下：

#### 1. 卓越學校方案(Star Schools Program)

運用科技的能力針對學生與老師提供遠距教學的機會。讓未來的老師有足夠的能力運用科技，整合至未來的教室中，使學生更有效率的學習(Office of Education Technology，2000)。

#### 2. E-Rate 方案(E-Rate Program)

此方案於一九九六年實施，以百分之二十至九十的補助款方式，視學校的經濟能力與所在位置，補助學校更新或是添購有關網路、圖書館建築、電腦的軟硬體採購與升級、教育人員訓練等(Michael， J.;Ducan， D. C.&Andreas， D. P.，2000)。

#### 3. 科技素養促進基金(The Technology Literacy Fund)

提供各州或是全國學校投資在教育科技(Educational Technology)所需的補助款，並將教育科技整合，導入教室的教學之中。

#### 4. 科技創新挑戰補助方案(The Technology Innovation Challenge Grants Program)

提供基金給能將教育科技(Educational Technology)妥善設計規劃運用在學校教育上，形成完整有效的示範性方案者(Office of Education Technology, 2000)。

## 第六節 中國文字的演變

中國歷經五千年的歷史，在這段漫長的時間中創造出許多不同的文字，而這些文字經過不同的朝代淘汰再進化，留下了璀璨的紀錄。從商周時期的甲骨文到魏晉時期的行書，每一個時代的演進都不盡相同。

### 一、 中文字形的演變

目前較為常人所知的文字字形為甲骨文、大篆、小篆、隸書、楷書、草書、行書等，以下將為您一一介紹。

1. 甲骨文是刻畫或書寫在龜甲獸骨的文字，由於這個時期的文字剛開始演變，因此甲骨文文字是從物品、生物的外表線條所構成，目前可辨識的文字約有 1300 多字，也是目前所知最早的中國文字。
2. 大篆相傳是在西周宣王時期，由太史籀所作，字體較小篆繁複，目前僅說文解字一書保留了 223 字。
3. 小篆則是由秦朝太史李斯就大篆精簡而成，為秦朝為統一遍佈各地所使用的標準，而中國人在印鑑上最喜歡使用的便是小篆體，所以又稱「篆刻」。
4. 隸書是在漢朝才定型的，是漢朝的正體字。而隸書的出現正式告別了象形，成為符號化的方塊文字。
5. 楷書相傳是後和王次仲所創，是繼隸書以後的正體文字，現代的官方正式文件都是以楷書呈現，最常用的便是標楷體。

6. 草書是為了書寫快捷而設計的，以東晉王羲之所作最精，而草書的出現讓文字書寫的方式有了很大的轉變。
7. 行書是楷書的變體，介於楷書與草書之間，音書寫起來像「人行路」，故稱為行書。相傳行書是由東漢劉德昇所創，原用於畫行簽押，又稱「行押書」。

## 二、 中文字的類別

中國文字的類別主要有三種，分別是最原始的象形文字、藉由字的外觀就可知其意的會意文字及由部件組成的形聲文字。

1. 象形文字指的是字型表徵意義，例如中文的「刃」是由器具的外表逐漸演化而來的文字。
2. 表意文字通常是由一些象形文字組成，例如中文的「林」便是由兩個「木」字組成，故由字的外觀就可以猜出林的意思是指很多樹木組成才叫做林。
3. 形聲字則是由部件組成，部件各自有不同的位置以及功能，分別代表語意或語音訊息。

## 第七節 中文字詞的奧秘

中文字實在是一門博大精深的學問。在這個世界中，同樣一種文字能夠擁有最多種不同意義的語言，一定非中文莫屬。因此，在任何不同的時候，瞭解同樣一句詞句不同意義的能力與技巧，相對來看就非常的重要。

### 第一章 腔調影響文字所表現的意義

當我們在說話時，語調的抑揚頓挫對字句的意義來說可是具有相當的重要的決定性技巧。平常人們在對話時，如果有稍微改變一下原本某些字詞的音調，原本詞句的內容就會很輕易的變動，改成完全不一樣的意思。所以，在說話的時候，必須要配合自己想要表達的原意，來調整適合原本字句的語意的腔調，以免讓人誤解。

## 第二章 文字意義的多變性

中國文字最深奧的學問，除了有比起其他國家更加繁複的文字形體之外，莫過於文字意義的多樣化了。當同一個詞彙在不同的句子之中出現時，配合整段句子前後文字內容的不同，也代表著不同的意義。這個時候，將詞彙放在正確的句子之中，來表達想要呈現的意象或意義的判斷能力，就很需要在將文字排列組合之前先加以思索一番。

## 第三章 系統研究方法

以下為本組在建置中文教學系統時，所採取的系統研究方法，方法如下。

### 第一章 研究流程

為了有效且完整的製作出系統，本組訂定了下列流程，如圖 3-1 所示：

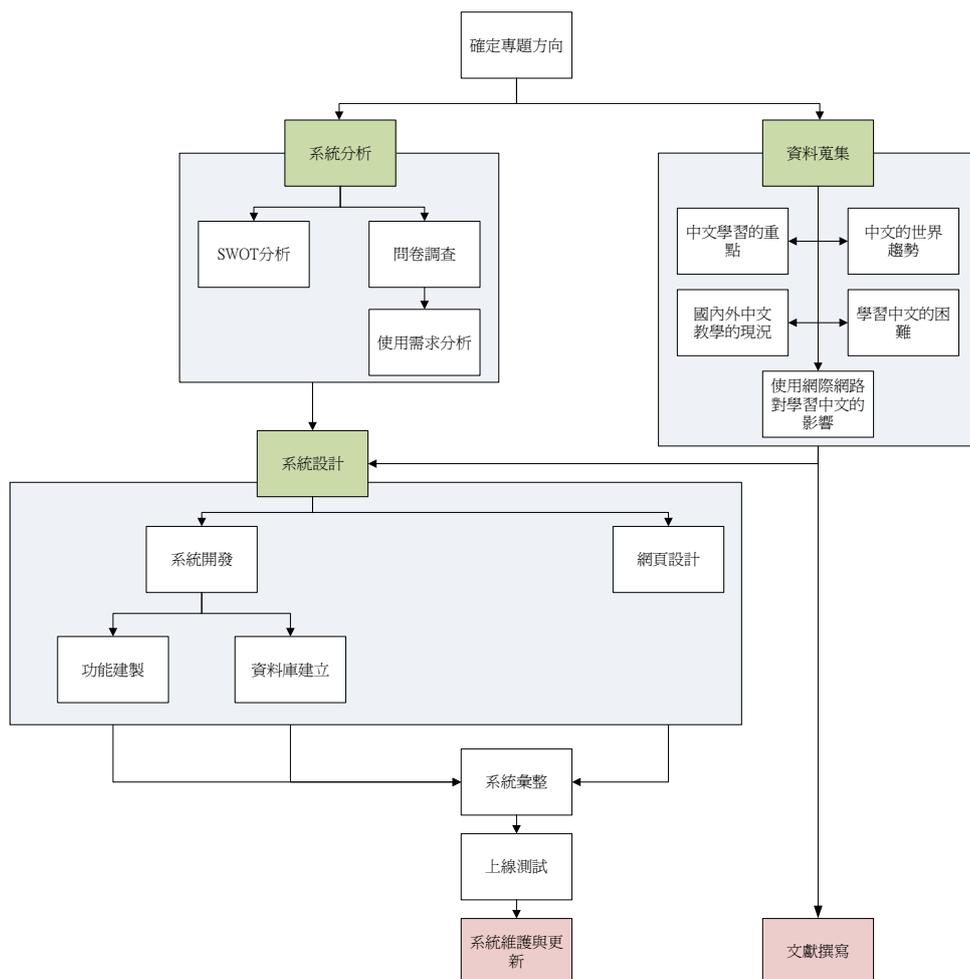


圖 3-1 研究流程

## 第二章 研究方法

本組的研究方法是利用問卷來蒐集潛在使用者的意見後，並將之做統整、分析，制定出系統的基礎架構。

## 第三章 SWOT 方法

SWOT 分析即強弱機危綜合分析法，是一種企業競爭態勢分析方法。經由評價企業的優勢(Strengths)、劣勢(Weaknesses)、競爭市場上的機會(Opportunities)和威脅(Threats)，便能制定企業的發展戰略及企業進行深入全面的分析以及競爭優勢的定位。

一個專題的建立就像一個企業的發展，如何讓專題穩定的建立，我們採用 SWOT 方法來分析，以下便是我們針對此系統所將面臨的優勢(Strengths)、劣勢(Weaknesses)、機會(Opportunities)、威脅(Threats)。

### Strengths：優勢

- ✓ 多種語言界面，方便不同使用者。
- ✓ 影音輔助教學，增加學習的熱誠。
- ✓ 眾多功能免費，使用學習無負擔。
- ✓ 線上情境模擬，使用學習更真實。
- ✓ 網路線上教學，快速學習更方便。

### Weaknesses：劣勢

- ✓ 不具備知名度，初期使用率較低。
- ✓ 眾多功能免費，影響網站的營運。

### Opportunities：機會

- ✓ 全球中文熱潮，潛在使用者增加。
- ✓ 眾多功能免費，學習不增加負擔。
- ✓ 影音輔助教學，化解呆板的學習。

### Threats：威脅

- ✓ 使用者沒電腦，學習網站上不了。
- ✓ 網站防護不好，資料外洩要煩惱。

## 第四章 分工執掌和進度表

為了有效控制系統建置時間及每位組員所需負責的工作內容，特別列出每位組員的分工執掌表及系統建置進度表，如下所示。

### 第一節 分工執掌表

	林佳慶	林盈君	李兆騰	高世宏	許文翰
資料蒐集	√	√	√	√	√
程式設計	√			√	
美工設計		√	√		
文件製作	√	√	√	√	√
系統規劃	√			√	√
資料建置	√	√	√	√	
系統測試	√	√	√	√	√

表 4-1 分工執掌表

### 第二節 進度表

編號	工作名稱	3月	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月
1	尋找組員、老師及建立主題	■							
2	討論專題內容	■							
3	資料蒐集	■	■	■					
4	平台規劃與設計		■	■					
5	系統建置			■	■	■	■	■	
6	文書製作	■	■	■	■	■	■	■	■
7	系統資料建立		■	■	■	■	■	■	
8	美工設計		■	■	■	■	■	■	
9	系統測試								■
10	專案執行與維護								■

表 4-2 預計工作計畫表

### 第三節 工作時間甘特圖

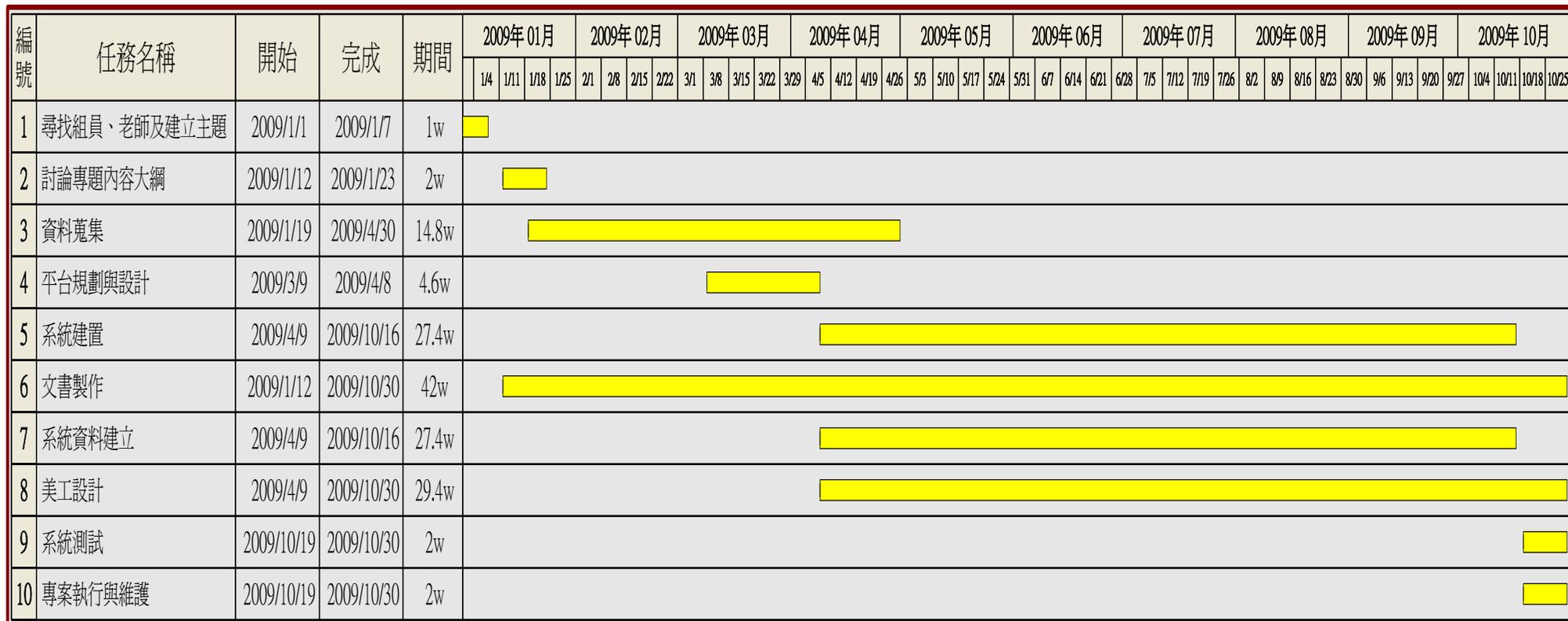


圖 4-1 工作時間甘特圖

## 第五章 預期研究成果

為了有效控制系統建置時間及每位組員所需負責的工作內容，特別列出每位組員的分工執掌表及系統建置進度表，如下所示。

### 第一節 系統功能

本系統的功能主要有六項，分別是注音符號教學、筆畫順序教學、片語教學、句子教學、虛擬情境教學、遊戲輔助教學，而且每位系統使用者需先申請一組帳號跟密碼做為個人學習歷程的記錄。

注音符號教學是教授使用者學習繁體中文所特有的注音符號拼音法，讓使用者先擁有基礎的拼音方式才能更進一步的去學習片語及句子。筆畫順序教學是教導使用者學習正確的筆畫書寫方式，此部分也會同時配合發音的練習，讓使用者能夠一邊練習書寫，一邊學習發音。

句子教學是教導使用者去說出一段完整的句子，而本功能的題庫內容有分為生活用語、工作用語、求學進修用語、觀光用語。每個分類都有常見會使用到的句子來教導使用者如何去學習運用。

虛擬情境教學為本系統的重點，利用錄製的影片去模擬使用者在現實環境下可能會遭遇的情況，來讓使用者預先練習，比起以往以文字來敘述的方式更為有效。

遊戲輔助教學是利用小型 Flash 動畫來輔助學習，讓使用者在學習上能夠不那麼的呆版，讓學習更為生動活潑。

## 第二節 系統特色

本系統的特色是少數教授外籍人士學習繁體中文的網站，及利用虛擬情境的方式來教授使用者去預先學習在現實環境中可能會遇到的問題。

目前外籍人士學習中文主要都以簡體中文為主，但是面對來台灣進行工作、求學、定居或是與國人有婚姻關係而來台定居者，是無法全面的教導到，因為台灣所使用的是繁體中文，因此繁體中文教學為本系統的特色之一。

虛擬情境教學為目前各國所推崇的方式，主要是因為傳統的教學過於單調、呆板及不實用性。透過虛擬情境教學的方式可以讓使用者彷彿置身事件當中，可使使用者能夠更真實的去面對在此情況下可能遭遇的問題，也可讓使用者像是在欣賞一段影片一樣的去學習。而目前採用虛擬情境教學的中文教學網站十分稀少，因此虛擬情境教學為本系統的特色之一。

## 第三節 使用對象

本系統的使用對象為即將來台、已經來台或是對繁體中文有興趣的使用者。而這些潛在使用者有可能是來台求學的外籍學生、來台定居的外籍人士(包含以婚姻關係來台者)、與台灣有貿易關係的商人或是對台灣文化有興趣的外籍人士。

## 第四節 使用環境

本系統的使用環境為具備可上網及聲音撥放裝置的電腦、鍵盤滑鼠、螢幕，且電腦的作業系統必須是 Microsoft Windows XP 以上的系統，網頁瀏覽器必須是 Microsoft Internet Explorer 6.0 版以上的瀏覽器。

## 第五節 開發工具

本系統的開發工具分為硬體及軟體兩方面，硬體的有 CPU 為 Intel Core 2 Duo 5360 等級以上，硬碟容量 160G，記憶體為 1.5GB 以上，19 吋以上 LCD 螢幕，鍵盤滑鼠及喇叭組。

軟體方面為 Microsoft Windows XP SP3 繁體中文版，Microsoft Office 2007 Enterprise 繁體中文版(須包含 Word 2007、Excel 2007、Visio 2007、Access 2007、Power Point 2007)，Adobe Design Premium CS3 繁體中文版(須包含 Acrobat 8 Professional、Adobe Dreamweaver CS3、Adobe Flash CS3 Professional、Adobe Illustrator CS3、Adobe Photoshop CS3)，Ulead PhotoImpact X3 繁體中文版，Microsoft SQL Server 2005 繁體中文版。

## 第六節 系統平台架構

系統平台架構是本系統的基礎架構，如圖 5-1 所示。

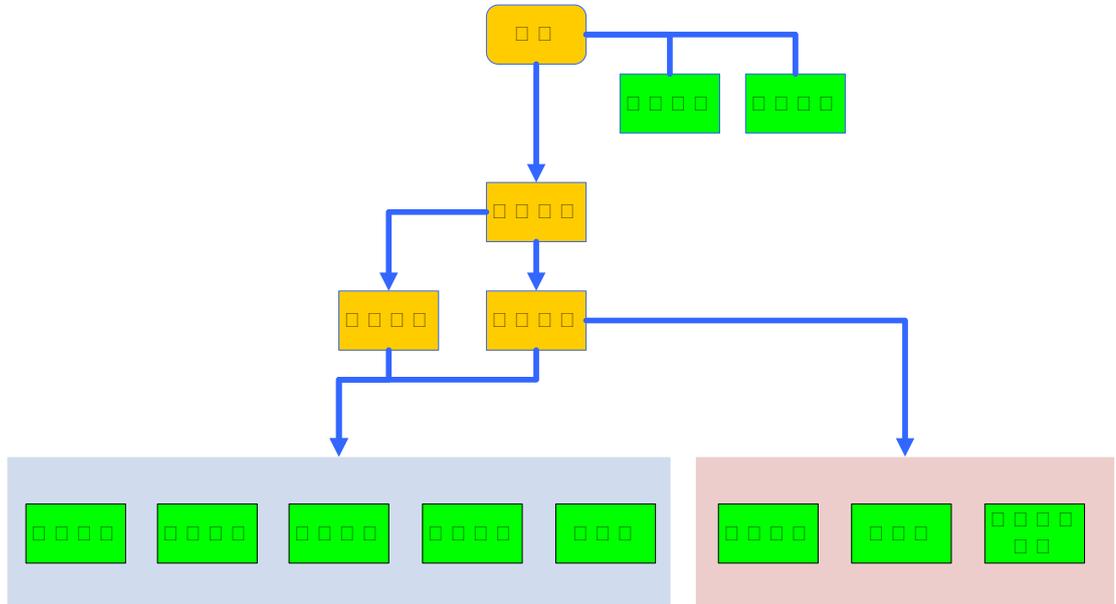


圖 5-1 系統架構圖

## 第六章 結論

本組建置一個中文教學平台，預期在研究過程中會有以下的研究效益及研究限制，說明如下。

### 第一節 預期研究效益

#### 一、 實體研究效益

1. 可讓想學習中文的使用者能隨時隨地透過網路學習。
2. 讓有上網站學習的使用者能更加瞭解常去場所的對話內容。
3. 讓使用者應對台灣生活中常用的會話更能得心應手。
4. 減少紙本教學，達到節能減碳之效。

#### 二、 隱性研究效益

1. 經由學習中文，了解台灣的文化習俗特色。
2. 活用後知曉台灣人情味十足，可加深對台灣的好印象。

### 第二節 預期研究限制

#### 一、 難以蒐集未來想長期居留台灣的外籍人士意見

由於未來想長期居留台灣的外籍人士目前都還在台灣國境之外，且人的想法時常改變，難以預測將來是否會來台灣長期居留。不但資料可信度低，來源也不夠充足。

#### 二、 研究時間不足，系統功能少

本組研究時間為期一年，可能還有許多地方始料未及。因此本組僅將所思考到的構想加以實現。日後如有先進指教，本組會再加以改進更進一步。

## 參考文獻

### 中文文獻

- [1] 中原華語文學報(200810),「談談美國中文教學的近況」,第1-11頁,僑教雙週刊出版。
- [2] 吳又熙(1994),「應用語言學理論及其在外語教學上的功能研究」,正中書局出版。
- [3] 齊玉先(2008),「華語電腦輔助教學」,新學林出版。
- [4] 張君松(2005),「泰國學生學習中文成語的困難及教學補救策略研究」,國立臺灣師範大學華語文教學研究所。
- [5] 史迪芬·平克著(1988),洪蘭譯,「語言本能」,商業周刊出版。
- [6] 宋如瑜(2005),「實踐導向的華語文教育研究」,秀威資訊科技。
- [7] 康諾(2001),「文字的故事」,聯合文學出版。
- [8] 呂叔湘(1993),「語文常談」,書林出版。
- [9] 許逸之(1999),「三友齋:文法集談」,桂冠出版。
- [10] 柯維盈(2005),「唐蘭『甲骨文自然分類法』研究」,靜宜大學中國文學系研究所。
- [11] 于賢華(2001),「高級職業學校機械專業共同科目之網際網路教學現況調查研究」,國立台灣師範大學工業教育學系。
- [12] 楊子嬰,孫芳銘,王宜早(1987),「文學和語文裏的修辭」,麥克米倫。
- [13] 曾明勤(2002),「應用網際網路輔助建構是鷹架教學之研究——以『研究方法』課程為例」,國立高雄第一科技大學資訊管理系。
- [14] 愚庸笨(1995),「中國文字的創意與趣味」,稻田出版。
- [15] 劉至誠(1988),「同義字異考」,著者出版。
- [16] 林壽華(1997),「外語教學概論= Second language pedagogy: an introduction」,書林出版。
- [17] 羅秋昭(1999),「有趣的中國文字」,五南出版。
- [18] 陳啟榕(2004),「國民小學資訊教育使用自由軟體教學之研究-以網際網路教學為例」,國立台中師範學院數學教育研究所。
- [19] 陳宙遠(2007),「日語電腦網路教學之相關研究」,淡江大學日本研究

所碩士班。

- [20] 蔡謀芳(1996)，「表達的技術：語法十七講」，文津出版。
- [21] 陳麗春(2003)，「應用網際網路輔助數學解題教學成效之研究」，國立新竹師範學院暨推廣部教師在職進修班。
- [22] 羅家德(2000)，「EC 大潮-電子商務趨勢」，聯經出版。
- [23] 蕭慧琳(2006)，「中文字詞辨識的組字規則處理」，國立中央大學認知神經科學研究所。
- [24] 趙德鱗(1982)，「外籍學生學華語之語法困難研究」，輔仁大學語言研究所。

### 英文文獻

- [1] Jack C. Richard 著，吳君平、劉遠城、詹明峰、劉家禎合譯(1997)，「語言教學法」，五南出版。

# 中文教學網站市場需求調查問卷

您好，我們是致理技術學院資訊管理系的學生。我們正在做有關中文教學網站的相關調查，希望聽取您寶貴的意見。本問卷所填寫的資料僅供學術研究使用，絕不會挪作其他用途！非常感謝您抽空填寫此份問卷！

資管系三年 A 班

林佳慶、高世宏、林盈君、李兆騰、許文瀚 敬上

※問題 1 至問題 4 請用勾選來回答，其他問題請用圈選的方式選取；如選擇選項中的「其他」時，請自行填寫。

## A 問題區

請以 0-4 說明您在中文「聽」、「說」、「讀」、「寫」方面的能力，「0」表示完全不會，「4」表示很好。	0 (完全不會)	1 (稍微會)	2 (中等)	3 (好)	4 (很好)
1. 請問您目前所具備中文「聽」方面的能力					
2. 請問您目前所具備中文「說」方面的能力					
3. 請問您目前所具備中文「讀」方面的能力					
4. 請問您目前所具備中文「寫」方面的能力					
5. 請問您是否想學中文？(1)是 (2)否。(選擇(2)請跳至第 7 題)					
6. 如果「是」，請問您希望藉由什麼管道去學習中文？(1)打工機會(2)交換學生(3)語言工具書 (4)社區免費教學(5)語言訓練班 (6)網路 (99)其他 _____ (請跳至					

第 8 題 )

7. 如果「否」, 請問您不想學習中文的原因? (1)沒興趣 (2)不需要 (3)沒有錢 (4)沒有時間 (5)難度太高 (99)其他\_\_\_\_\_。(請跳到基本資料)

8. 您覺得自己對於中文的聽說讀寫哪方面能力最弱? (1)聽(2)說(3)讀(4)寫。

9. 您覺得「聽」、「說」、「讀」、「寫」中, 那一個項目, 對您在溝通上, 造成的困擾最多? (1)聽(2)說(3)讀(4)寫。

10. 在學習中文的過程中, 您覺得哪種拼音方式對您比較有幫助? (1)注音符號 (2)漢語拼音(3)通用拼音 (4) 其他\_\_\_\_\_。

11. 請問您在學習中文的過程中, 哪部分需要加強?(可多選)(1)聽 (2)說 (3)讀 (4)寫。

12. 請問您是否會使用電腦上網? (1)會 (2)不會。

13. 您是否曾使用網路學習過中文?(1)有(2)沒有。(如果沒有, 請跳到第 15 題)

14. 在您使用網路學習中文時, 如果網站有提供教材內容的發音, 是否會有助於您的學習? (1)是 (2)否。

15. 在網路學習中文的過程中, 您覺得要加強哪一方面的中文詞彙? (1)生活用語 (2)工作用語 (3)求學進修 (4)觀光用語 (99)其他\_\_\_\_\_。

16. 在中文教學網站中, 您覺得提供什麼樣的內容, 對您的幫助最大? (1)情境教學 (2)發音練習(3)筆畫教學(4)聽力練習(5)閱讀練習(99)其他\_\_\_\_\_。

17. 在中文教學網站中, 您覺得提供什麼樣的功能, 對您的幫助最大? (1)留言版 (2)討論區 (99)其他\_\_\_\_\_。

18.如果現在有一個網站可以教授您中文，請問您是否有興趣？(1)是 (2)否。

19.如果您未來有機會學習中文，您希望用什麼方式學習？(1)使用網路平台教學 (2)自我學習 (3)到語文學習班上課 (99)其他\_\_\_\_\_。

## B 基本資料區

1.性別：(1)男 (2)女。

2.年齡：(1)15 歲~20 歲 (2)21 歲~25 歲 (3)26 歲~30 歲 (4)31 歲~35 歲  
(5)36 歲~40 歲 (6)41 歲~45 歲 (7)46 歲~50 歲 (8)51 歲~55 歲 (9)56  
歲~60 歲 (10)61 歲以上。

3.目前居住地：(1)基隆 (2)台北 (3)桃園 (4)新竹 (5)苗栗 (6)台中 (7)彰化  
(8)南投 (9)雲林 (10)嘉義 (11)台南 (12)高雄 (13)屏東 (14)宜蘭 (15)  
花蓮 (16)台東 (17)綠島 (18)蘭嶼 (19)澎湖 (20)金門 (99)其他\_\_\_\_\_。

4.學歷：(1)未就學 (3)國小 (4)國中 (5)高中 (6)大學 (7)碩士班 (8)博士班  
(99)其他\_\_\_\_\_。

5.國籍：(1)中國 (2)泰國 (3)越南 (4)緬甸 (5)寮國 (5)菲律賓 (6)印度 (7)  
印尼 (8)美國 (9)日本 (10)韓國(99)其他\_\_\_\_\_。

6.職業：(1)金融業 (2)製造業 (3)服務業 (4)旅遊業 (5)營建業 (6)資訊業  
(7)傳播業 (8)食品業 (9)家庭主婦 (10)看護 (11)教師 (12)學生 (99)其  
他\_\_\_\_\_。

7.會說的語言：(1)英文 (2)中文 (3)法文 (4)日文 (5)韓文 (6)泰語 (7)越南  
話 (8)閩南語 (9)其他\_\_\_\_\_。

**感謝您回答本問卷**